

— Original Message —

From: [Ardelle Brody](#)

To: [Ardelle Brody](#)

Sent: Wednesday, April 29, 2009 7:06 PM

Subject: commentary

Shalom!

Again we find ourselves with a double portion and TONS to study! Last week I began to include my last year's commentary, with an additional thought for this year. That will probably be my new "normal". At least for now.

I have been thinking that I should have included something which I did not write about it. So....although I am already sending you tons to read...I will write a bit more. It concerns these verses which Yeshua pointed to as one of the most important commandments:

Vayikra 19:17-18 - You shall not hate your brother in your heart. You shall surely rebuke (yakach) your neighbor, and not bear sin because of him. You shall not take vengeance, nor bear a grudge against the children of your people, but you shall love your neighbor as yourself. I am YHWH.

How are we able to fulfill the command...do not hate your brother in your heart? The Torah gives the answers... (yakach) rebuke, speak to him, reason with him. In fact, we can glean insights from the way the word is used in other verses:

Isaiah 1:18 - "Come now, and let us reason (yakach) together," says YHWH, "though your sins are like scarlet, they shall be white as snow; though they are red like crimson, they shall be as wool."

Micah 6:2 - ...YHWH has a controversy with Israel, and He will plead (yakach) with Israel.

This is the Torah's solution for negative feelings against another in your heart. Talking and communicating is the best way of restoring a broken relationship. We have learned that words are powerful, and it is through the power of speech that we are able to create, sustain, and mend relationships. We do not often know what is behind the actions of another. A person may have a good reason for what he said or did. By speaking to that person, we are able to see things from his perspective. If something was said or done out of malice, it also gives that person a chance to apologize. We are also able to forgive.

An example of the ramifications of hating from the heart is given to us from Bereshith:

Bereshith 37:3 - Now Israel loved Yosef more than all his children, because he was the son of his old age. Also, he made a tunic of many colors. When his brothers saw that his father

Opnieuw staan wij voor een dubbel gedeelte en TONNEN om te bestuderen! Vorige week begon ik mijn commentaar van vorig jaar in te voegen bij een extra gedachte van dit jaar. Dat zal waarschijnlijk mijn nieuwe "normale" zijn. Op zijn minst deze keer.

Ik heb gedacht iets te moeten bijvoegen waarover ik niet zelf schreef. Dus...hoewel ik u reeds tonnen om te lezen toestuur... zal ik nog wat meer schrijven. Het betreft deze verzen waarnaar Yeshua verwees als één van de belangrijkste geboden:

Vayikra 19:17-18 - U zult uw broer niet haten in uw hart. U zult zeker uw buur berispen (yakach) en wegens hem geen zonde dragen. U zult geen wraak nemen, noch een wrok tegen de kinderen van uw volk dragen, maar u zult van uw buur houden als uzelf. Ik ben YHWH.

Hoe kunnen wij het bevel vervullen ... haat uw broer niet in uw hart? De Torah geeft de antwoorden... (yakach) berisp, spreekt hem aan, redeneer met hem. In feite, kunnen wij inzicht van de manier verzamelen het woord in andere verzen wordt gebruikt:

Isaiah 1:18 - "Kom nu, en laat ons samen redeneren (yakach)," zegt YHWH, "hoewel uw zonden als scharlaken zijn, zullen zij wit als sneeuw zijn; hoewel zij rood als karmozijnrood zijn, zullen zij als wol zijn."

Micah 6:2 - ... YHWH heeft een geschilpunt met Israël, en Hij zal pleiten (yakach) met Israël.

Dit is de oplossing van Torah voor negatieve gevoelens naar een ander in uw hart. Spreken en communiceren is de beste manier om een gebroken relatie te herstellen. Wij hebben geleerd dat woorden krachtig zijn, en het is door de macht van de spraak dat wij in staat zijn relaties tot stand te brengen, te onderhouden en te herstellen. Wij weten vaak niet wat achter de acties van een andere zit. Een persoon kan een goede reden hebben voor wat hij zei of deed. Door tot die persoon te spreken, kunnen wij de dingen vanuit zijn perspectief zien. Als iets werd gezegd of gedaan uit boosheid, geeft het die persoon ook een kans zich te verontschuldigen. Wij zijn ook in staat te vergeven.

Een voorbeeld van de vertakkingen van haten vanuit het hart wordt ons gegeven vanuit Bereshith:

Bereshith 37:3 - Nu hield Israël meer van Yosef dan van al zijn kinderen, omdat hij de zoon van zijn oude dag was. Ook maakte hij een tuniek met veel kleuren. Toen zijn broers zagen dat zijn vader van hem meer

loved him more than any of them, they hated him and could not speak peaceably to him.

What could have happened if the family had sat down and talked things out? A failure to communicate often leads to revenge. Yeshua said to “love your enemies.” In context, this is not referring to people like Amalek who the Father has declared to be an eternal enemy who must be blotted out. Instead, He is referring to people with whom we have contention...more than likely a brother. This type of negativity leads to **spiritual blindness**. This is made clear by John.

1 John 2:9 - He who says he is in the light and hates his brother is in darkness until now. He who loves his brother abides in the light, and there is no cause for stumbling in him. But he who hates his brother is in darkness, and does not know where he is going, because the darkness has blinded his eyes.

Love is not an emotion. It is an action word. The Father has given us a way of loving our neighbor. It is through communication, not by storing up negativity in our hearts. It's another step towards unity as we purify our hearts towards each other!

Shabbat Shalom!
Ardelle

hield dan om het even wie van hen, haatten zij hem en konden niet vredig met hem spreken.

Wat had kunnen gebeuren als de familie was gaan zitten en de dingen uitgesproken hadden? Het nalaten te communiceren leidt vaak tot wraak. Yeshua zei “van uw vijanden te houden.” In de context, verwijst dit niet naar mensen zoals Amalek waarvan de Vader heeft verklaard een eeuwige vijand te zijn die moet uit worden uitgewist. Daarentegen verwijst Hij naar mensen met wie wij een geschil hebben... meer dan waarschijnlijk een broer. Dit type van negativiteit leidt tot geestelijke blindheid. Dit wordt door Johannes duidelijk gemaakt.

1 John 2:9 - Hij die zegt dat hij in het licht is en zijn broer haat is tot nu toe in duisternis. Hij die van zijn broer houdt verblijft in het licht, en er is geen reden tot struikelen in hem. Maar hij die zijn broer haat is in duisternis, en weet niet waar hij gaat, omdat de duisternis zijn ogen heeft verblind.

De liefde is geen emotie. Het is een doewoord. De vader heeft ons een manier gegeven om van onze buur te houden. Het is door communicatie, niet door negativiteit in onze harten op te slaan. Het is weer een stap naar eenheid als wij onze harten naar elkaar zuiveren!

Acharei Mot אַחֲרֵי מוֹת *After the Death*

Vayikra/Leviticus 16:1-18:30

Kedoshim קְדוֹשִׁים *Be Holy*

Vayikra/Leviticus 19:1-20:27

We begin our parasha this week with the instructions for Yom HaKippurim/Day of Atonements (יּוֹם הַכִּפּוּרִים). It is relevant to note how these instructions are prefaced:

Vayikra 16:1 Now יהוה spoke to Moshe after the death of the two sons of Aharon, when they offered profane fire before יהוה, and died;

Aharon's sons, Nadav and Avihu, made an inappropriate incense offering (profane fire) and they died. Now Aharon must make an appropriate incense offering (sweet incense) in order to live, upon entering the Holy of Holies.

Vayikra 16:12 “Then he shall take a censer full of burning coals of fire from the altar before יהוה, with his hands full of sweet incense beaten fine, and bring it inside the veil.

Only the Almighty's way of coming into His Presence will be acceptable, because it will foreshadow the ultimate High Priest, Messiah Yeshua, as He entered into the heavenly Tabernacle:

Acharei Mot אַחֲרֵי מוֹת *Na de Dood*

Vayikra/Leviticus 16:1-18:30

Kedoshim קְדוֹשִׁים *Wees Heilig*

Vayikra/Leviticus 19:1-20:27

Wij beginnen deze week onze parasha met de instructies voor Yom HaKippurim/Grote Verzoendag (יּוֹם הַכִּפּוּרִים). Het is van belang te noteren hoe deze instructies worden ingeleid:

Vayikra 16:1 Nu sprak יהוה tot Moshe na de dood van de twee zonen van Aharon, toen zij profaan vuur vóór יהוה aanboden, en stierven;

Aharon's zonen, Nadav en Avihu, brachten een ongepaste wierrook offergave (profaan vuur) en zij stierven. Nu moet Aharon een gepaste wierrook offergave (zoete wierrook) brengen, ten einde te leven bij het binnengaan van het Heilige der Heiligen.

Vayikra 16:12 Dan zal hij een wierrookvat vol van vuur brandende kolen van het altaar vóór יהוה nemen, met zijn handen vol fijn geslagen zoete wierrook, en het binnen het voorhangsel brengen.

Slechts de wijze van de Almachtige om in Zijn Aanwezigheid te komen zal aanvaardbaar zijn, omdat het de uiteindelijke Hoge Priester, Messiah Yeshua zal voorafschaduwen, toen Hij de hemelse Tabernakel binnenging:

Hebrews 9:11 *And Messiah came as High Priest of the good things to come, with the greater and more perfect Tabernacle not made with hands, that is, not of this creation.*

Aharon does not wear his priestly garments to perform any of the services connected with the Holy of Holies:

Vayikra 16:4 *“He shall put the holy linen tunic and the linen trousers on his body; he shall be girded with a linen sash, and with the linen turban he shall be attired. These are holy garments. Therefore he shall wash his body in water, and put them on.*

For now, Aharon has set aside his elaborate garments, noted specifically for their beauty:

Shemot/Exodus 28:2 *“And you shall make holy garments for Aharon your brother, for glory and for beauty.*

This foreshadows what Yeshua did for us as He removed His robes of authority and put on garments of humility:

Philippians 2:5 *...Messiah Yeshua, 6 who, being in the form of Yah, did not consider it robbery to be equal with Yah, 7 but made Himself of no reputation, taking the form of a bondservant, and coming in the likeness of men.*

The white linen clothing represents His purity...He was not contaminated by the sin of Adam. The sin of Adam had created a huge gulf between our Creator and man. Thus, through the Levitical priesthood, יהוה intended to give His people a shadow picture of Yeshua's future redemptive work as the High Priest of the order of Melchizedek.

Yeshua the Messiah was perfect and needed no atonement:

Hebrews 7:26 *For such a High Priest was fitting for us, who is holy, harmless, undefiled, separate from sinners, and has become higher than the heavens; 27 who does not need daily, as those high priests, to offer up sacrifices, first for His own sins and then for the people's, for this He did once for all when He offered up Himself.*

Although he was the High Priest, Aharon was still a sinner who needed to atone for himself before he could continue the rituals for the special day:

Vayikra 16:6 *“Aharon shall offer the bull as a sin offering, which is for himself, and make atonement for himself and for his house.*

Only after Aharon had offered the sin offering, was he able to be the shadow picture of the one without sin – Yeshua,

Hebr. 9:11 *En Messiah kwam als Hoge Priester van de goede toekomstige dingen, met het grotere en meer perfecte Tabernakel, niet met handen gemaakt, d.w.z. niet van deze schepping.*

Aharon draagt niet zijn priestergewaden om een of andere dienst verbonden aan het Heilige der Heiligen te verrichten:

Vayikra 16:4 *Hij zal de heilige linnen tuniek en de linnen broeken op zijn lichaam aandoen; hij zal met een linnensjerp omgord worden, en met de linnen tulband zal hij getooid zijn. Dit zijn heilige gewaden. Daarom zal hij zijn lichaam in water wassen, en ze aandoen.*

Voor 't ogenblik heeft Aharon zijn afgewerkte gewaden, bijzonder vermeld wegens hun schoonheid, opzij gelegd:

Shemot/Ex. 28:2 *En u zult tot heilige gewaden maken voor Aharon uw broer, tot heerlijkheid en sierraad.*

Dit verafschaduwde wat Yeshua voor ons deed als Hij Zijn gezagsmantel aflegde en kleding van nederigheid aandeed:

Filip. 2:5 *... Messiah Yeshua, 6 die, in de gestalte van Yah zijnde, het niet als diefstal beschouwde om gelijk aan Yah te zijn, 7 maar Zichzelf van geen reputatie maakte, de vorm van een slaaf aannemend, en komend in de gelijkenis van de mens.*

De witte linnenkleding vertegenwoordigt Zijn zuiverheid...Hij werd niet vervuild door de zonde van Adam. De zonde van Adam had tot een reusachtige kloof geschapen tussen onze Schepper en de mens. Aldus wou יהוה, via het Levietische priesterschap, Zijn volk een schaduwbeeld van Yeshua's toekomstige verlossingswerk als Hogepriester van de orde van Melchizedek geven.

Yeshua de Messiah was volmaakt en vereiste geen verzoening:

Hebr. 7:26 *Want zulk een Hogepriester was passend voor ons, die heilig, ongevaarlijk, niet verontreinigd, afgezonderd van zondaars, en hoger dan de hemelen geworden is; 27 die niet, zoals de hogepriesters, dagelijks offers behoeft op te offeren, eerst voor Zijn eigen zonden en daarna voor die van het volk, want dit deed Hij eens en voor altijd toen Hij Zichzelf opofferde.*

Hoewel hij de Hogepriester was, was Aharon nog een zondaar die voor zichzelf moest verzoenen alvorens hij met de rituelen voor de speciale dag kon verdergaan:

Vayikra 16:6 *Aharon zal de stier als een zonde-offergave aanbieden, dat voor hemzelf is, en verzoening doen voor hemzelf en voor zijn huis.*

Slechts nadat Aharon de zondeoffergave had aangeboden, was hij instaat het schaduwbeeld van de ene zonder zonde te

who was the only one who was qualified to make complete atonement for others. Aharon was required to offer two goats for atonements:

Vayikra 16:5 “And he shall take from the congregation of the children of Israel two kids of the goats as a sin offering... 7 “He shall take the two goats and present them before יהוה at the door of the tabernacle of meeting. 8 “Then Aharon shall cast lots for the two goats: one lot for יהוה and the other lot for Azazel. 9 “And Aharon shall bring the goat on which יהוה’s lot fell, and offer it as a sin offering.

Both goats picture a part of the redemptive work that Yeshua accomplished for us. The first goat, on which the lot fell for יהוה, was slain and its blood was sprinkled in the Holy of Holies. This goat represents יהוה’s righteousness, now attributed to us. This offering brought atonement for all the people and for all errors made over the past year in יהוה’s Tabernacle:

Vayikra 16:16 “So he (Aharon) shall make atonement for the Holy Place, because of the uncleanness of the children of Israel, and because of their transgressions, for all their sins... he may make atonement for himself, for his household, and for all the assembly of Israel.

Next, the goat on which the lot fell for Azazel was presented:

Vayikra 16:20 “ And when he has made an end of atoning for the Holy Place, the Tabernacle of meeting, and the altar, he shall bring the live goat.

The following article is written by Natan Lawrence (www.HoshanaRabbah.org) covering the Azazel goat:

The Azazel Goat of Leviticus 16

Soncino Pentateuch says of the Azazel Goat of Leviticus 16:10 that the word *scapegoat*, as used in the KJV, is a poor translation and should be rendered as *dismissal*. In the Septuagint it is translated as *the one to be sent away*, which agrees with the term used in the Mishnah. Azazel is not a proper name, but a rare Hebrew noun (עֲזָאֵל ayin, zayin, lamed, zayin, lamed contracted to עֲזָאֵל ayin, zayin, aleph, zayin, lamed) meaning *dismissal*, or *entire removal*. It is the technical term for the entire removal of sin and guilt of the community, that was symbolized by the sending away of the goat into the wilderness.

There is some difference of opinion as to the symbolic meaning of the Azazel Goat. Some say it is a picture of Satan who initially tempted man to

zijn - Yeshua, die de enige was die geschikt was om volledige verzoening voor anderen te doen. Aharon moest twee geiten ter verzoening aanbieden:

Vayikra 16:5 En hij zal uit de vergadering van de kinderen van Israël twee jonge geitjes als een zondeoffergave nemen die... 7 Hij zal de twee geiten nemen en ze vóór יהוה stellen bij de deur van de tabernakel van vergadering. 8 Dan zal Aharon het lot voor de twee geiten gooien: één lot voor יהוה en het andere lot voor Azazel. 9 En Aharon zal de geit waarop יהוה’s lot viel, brengen en dat als een zondeoffergave aanbieden.

Beide geiten beelden een deel van het verlossingswerk dat Yeshua voor ons realiseerde. De eerste geit, waarop het lot voor יהוה viel, werd gedood en zijn bloed werd gesprenkeld in het Heilige der Heiligen. Deze geit vertegenwoordigt יהוה’s gerechtigheid, die nu aan ons wordt toegeschreven. Deze offergave bracht verzoening in יהוה’s Tabernacle voor heel het volk en voor alle fouten tijdens het voorbije jaar gedaan:

Vayikra 16:16 Zo zal hij (Aharon) verzoening doen voor de Heilige Plaats, wegens de onreinheid van de kinderen van Israël, en wegens hun overtredingen, voor al hun zonden... hij kan verzoening doen voor hemzelf, voor zijn huishouden, en voor heel de vergadering van Israël.

Daarna werd de geit waarop het lot voor Azazel viel, voorgesteld:

Vayikra 16:20 En wanneer hij een eind aan de verzoening voor de Heilige Plaats, de Tabernakel van vergadering, en het altaar; heeft gemaakt zal hij de levende geit brengen.

Het volgende artikel over de Azazelgeit is door Natan Lawrence geschreven (www.HoshanaRabbah.org):

De Azazelgeit van Leviticus 16

Soncino Pentateuch zegt van de Azazelgeit van Leviticus 16:10 dat het woord *zondebok*, zoals in KJV gebruikt, een slechte vertaling is en zou moeten worden vertaald met *te ontslaan*. In de Septuagint wordt het vertaald met *degene die moet worden weggezonden*, die overeen komt met de term die in de Mishnah wordt gebruikt. Azazel is geen eigennaam, maar een zeldzaam Hebreeuws naamwoord (עֲזָאֵל ayin, zayin, lamed, zayin, lamed samengetrokken tot עֲזָאֵל ayin, zayin, aleph, zayin, lamed) *te ontslaan*, of *volledige verwijderbaar* betekend. Het is de technische term voor de volledige verwijdering van zonde en schuld uit de gemeenschap, die werd gesymboliseerd door de geit in de wildernis weg te sturen.

Er is wat verschil van mening i.v.m. de symbolische betekenis van de Azazelgeit. Sommigen zeggen dat het een beeld van Satan is die aanvankelijk de mens

sin or rebel against Elohim, and has been doing so ever since. Since he was the first sinner and rebel against Elohim and has constantly incited man in this sin and rebellion ever since, he must consequently bear the responsibility for his actions, which he will do when he is bound and thrown into the bottomless pit at the beginning of the millennium. The Azazel Goat being dismissed into the wilderness is a picture of this. On the other side, there are those who teach that the Azazel Goat is a picture of Yeshua who bore our sins upon himself and died alone in our place. Which view is correct? Well, both. Sort of...

The most important key to determining who this goat represents is found in Leviticus 16:10: But the goat, on which the lot fell for Azazel, shall be set alive before יהוה, *to make atonement over him*, to send him away for Azazel into the wilderness.

Note the italicized portion. Who made atonement for our sins? Satan or Yeshua? Scripture does not reveal the devil as the redeemer of mankind. Only Yeshua was our atonement as Scripture reveals:

- And not only so, but we also joy in Elohim through our Master Yeshua the Messiah, by whom we have now received the atonement. (Romans 5:11)
- Who being the brightness of His glory, and the express image of His person, and upholding all things by the word of His power, when He had by Himself purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high (Hebrews 1:3)
- Who needeth not daily, as those high priests, to offer up sacrifice, first for His own sins, and then for the people's: for this He did once, when He offered up Himself. (Hebrews 7:27)
- For then must He often have suffered since the foundation of the world: but now once in the end of the world hath He appeared to put away sin by the sacrifice of Himself. (Hebrews 9:26)

Furthermore, the act of laying on of hands (Leviticus 16:21) onto the Azazel Goat symbolizes the transfer of sins from the guilty party (the children of Israel) to the innocent Azazel Goat. The innocent becomes the sin-bearer. Of course, who can deny that this is a perfect picture of Yeshua and not Satan!

Spiritually, the Azazel Goat represents the entire removal of sin's defilement from the camp of Israel into the wilderness. In Psalms 103:12, Elohim removes our sins from us as far as the east is from the west. יהוה does this, not Satan!

verleidde tot zonde tot opstand tegen Elohim, en dit sindsdien is blijven doen. Aangezien hij de eerste zondaar en rebel tegen Elohim was en sindsdien de mens constant tot deze zonde en opstand heeft opgeroepen, moet hij bijgevolg de verantwoordelijkheid voor zijn acties dragen, wat hij zal doen wanneer hij bij het begin van het millenniumrijk wordt gebonden en in de bodemloze kuil geworpen. De Azazelgeit die in de wildernis wordt afgedankt is hiervan een beeld. Anderzijds zijn er die onderwijzen dat de Azazelgeit een beeld van Yeshua is die onze zonden op zich droeg en alleen in onze plaats stierf. Welke zienswijze is correct? Wel, allebei. Hoe dan ook...

De belangrijkste sleutel tot het bepalen wie deze geit vertegenwoordigt wordt in Leviticus 16:10 gevonden: Maar de geit, waarop het lot voor Azazel viel, zal levend vóór יהוה worden geplaatst, *om verzoening over hem te doen*, om hem voor Azazel in de wildernis weg te zenden.

Bemerk het cursieve gedeelte. Wie deed verzoening voor onze zonden? Satan of Yeshua? De Schrift openbaart niet de duivel als verlosser van de mensheid. Alleen Yeshua was onze verzoening zoals de Schrift openbaart:

- En niet alleen zo, maar wij verheugen ons ook in Elohim door onze Meester Yeshua de Messiah, waardoor wij nu de verzoening hebben ontvangen. (Rom. 5:11)
- Die de helderheid van Zijn glorie is, en het uitdrukkelijke beeld van Zijn persoon, en alle dingen in stand houdt door het woord van Zijn macht, toen Hij bij Hemzelf onze zonden had uitgezuiverd, aan de rechterhand ging zitten van de Majesteit in de hoge (Hebr. 1:3)
- Die niet dagelijks nodig had, zoals die hogepriesters, om slachtoffers op te offeren, eerst voor Zijn eigen zonden, en dan voor die van het volk: want dit deed Hij eenmaal, toen Hij Zichzelf opofferde. (Hebr. 7:27)
- Want dan moest Hij vaak hebben geleden sinds de grondlegging van de wereld: maar nu eenmaal in het eind van de wereld verscheen Hij om zonde weg te doen door het slachtoffer van Hemzelf. (Hebr. 9:26)

Voorts symboliseert de handeling van het opleggen van handen (Lev. 16:21) op de Azazelgeit de overdracht van zonden van de schuldige partij (de kinderen van Israël) naar de onschuldige Azazelgeit. De Onschuldige wordt de zonedrager. Natuurlijk, wie kan ontkennen dat dit een perfect beeld van Yeshua is en niet Satan!

Geestelijk vertegenwoordigt de Azazelgeit de volledige verwijdering van de verontreiniging van de zonde uit het kamp van Israël in de wildernis. In Psalmen 103:12, verwijdert Elohim onze zonden van ons zover het oosten van het westen is. יהוה doet dit, niet Satan!

- As far as the east is from the west, So far has He removed our transgressions from us. (Psalm 103:12)

In Leviticus 16:22 we read, “And the goat shall bear upon him all their iniquities unto a land not inhabited: and he shall let go the goat in the wilderness.” Throughout Scripture there are numerous references to Yeshua bearing our sins.

- All we like sheep have gone astray; we have turned every one to his own way; and יהיה hath laid on him the iniquity of us all. (Isaiah 53:6)
- Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoil with the strong; because he hath poured out his soul unto death: and he was numbered with the transgressors; and he bore the sin of many, and made intercession for the transgressors. (Isaiah 53:12)
- So Messiah was once offered to bear the sins of many; and unto them that look for him shall He appear the second time without sin unto salvation. (Hebrews 9:28)
- Who His own self bore our sins in His own body on the tree, that we, being dead to sins, should live unto righteousness: by whose stripes ye were healed. (1 Peter 2:24)

I believe that the Azazel Goat has a secondary meaning, as well. Though it doesn't outrightly represent Satan, but Yeshua, we will see that our Savior, blessed be He, while hanging on the cross represented sin in its totality and in its extreme, and so for a brief moment took on the image of the serpent himself. Yeshua said of Himself in John 3:14: “And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of man be lifted up.” In Scripture, the serpent is a picture of Satan, the adversary (Genesis 3:1,2,4,13,14,15; Revelation 12:9; 20:2).

In Leviticus 16:8 we see that as the two goats stood before the High Priest, one on his right hand and one on his left, the lots would be cast and one would become the Azazel Goat and one would be the goat that would be sacrificed in the Tabernacle Sanctuary itself. An interesting note that may have a bearing here: Hebraically, the right hand is the hand of strength, power and judgment, while the left hand is the hand of mercy and grace.

Both Adam Clarke and Matthew Henry in their commentaries say that both goats refer to a different aspect of Yeshua's atonement. Henry says, “Thus [Yeshua] was prefigured by the two goats, which both made one offering: the slain goat was a type of [Messiah] dying for our sins, the scapegoat a type of [Messiah] rising again for our justification...[after which] the entrance into

- Voor zover het oosten van het westen is, zover heeft Hij onze overtredingen van ons verwijderd. (Psalm 103:12)

In Leviticus 16:22 lezen wij: “En de geit zal op hem al hun ongerechtigheden dragen naar een onbewoond land: en hij zal de geit in de wildernis laten gaan.” Doorheen de Schrift zijn er talrijke verwijzingen naar Yeshua die onze zonden draagt.

- Allen zijn wij als schapen verkeerd gegaan; wij keerden ons elkeen naar onze eigen weg; en יהיה heeft op hem de ongerechtigheid van ons allen gelegd. (Jes. 53:6)
- Daarom zal Ik Hem een gedeelte met de groten toedelen, en Hij zal roof met de sterken verdelen; omdat Hij zijn ziel in de dood uitgoot: en Hij werd geteld met de overtreders; en Hij droeg de zonde van velen, en bemiddelde voor de overtreders. (Isaiah 53:12)
- Zo werd Messiah eens aangeboden om de zonden van velen te dragen; en voor hen die Hem zoeken zal Hij de tweede keer zonder zonde tot redding blijken. (Hebr. 9:28)
- Die op Zichzelf onze zonden in Zijn eigen lichaam op de boom droeg, opdat wij, dood zijnde voor zonden, tot gerechtigheid zouden leven: door wiens striemen u werd geheeld. (1 Petr. 2:24)

Ik geloof dat de Azazelgeit eveneens een tweede betekenis heeft. Hoewel die ronduit niet Satan maar Yeshua vertegenwoordigt, zullen wij zien dat onze Redder, gezegend zij Hij, terwijl het op het kruis hing zonde in zijn totaliteit vertegenwoordigde en in het extreme, en dat voor een kort ogenblik, het beeld van het serpent zelf overnam. Yeshua zei van Zichzelf in John 3:14: “En zoals Mozes het serpent in de wildernis ophief, zelfs zo moet de Zoon des mensen worden opgeheven.” In de Schrift is het serpent een beeld van Satan, de tegenstander (Gen. 3:1,2,4,13,14,15; Opb. 12:9; 20:2).

In Leviticus 16:8 zien wij dat als de twee geiten zich vóór de Hogepriester stonden, één aan zijn rechterzijde en één aan zijn linkerzijde, de loten werden gegooid en één zou de Azazelgeit worden en één de geit die in het Tabernakel Heiligdom zelf zou worden geofferd. Een interessante aantekening die hier een betekenis kan hebben: Hebreeuws is de rechterhand de hand van sterkte, macht en oordeel, terwijl de linkerhand de hand van genade en gunst is.

Zowel Adam Clarke als Matthew Henry zeggen in hun commentaren dat beide geiten naar een verschillend aspect van Yeshua's verzoening verwijzen. Henry zegt: “Zo werd [Yeshua] vooraf door de twee geiten afgebeeld, die beide één offergave maakten; de gedode geit was een type van [Messiah's] sterven voor onze zonden, de zondebok een type van [Messiah's] wederopstanding voor onze rechtvaardig-

heaven which [Messiah] made for us is here typified by the high priest's entrance into the most holy place (Hebrews 9:7)" (*Matthew Henry's Commentary On the Whole Bible*, Vol. I, p. 509). Henry doesn't explain just *how* the goat going into the wilderness typifies Yeshua's redeeming us, but I should like to offer an alternative idea in this regard. Perhaps, the Azazel Goat represented Yeshua's soul descending into hell and there taking the keys of death:

For Messiah also suffered once for sins, the just for the unjust, that He might bring us to Elohim, being put to death in the flesh but made alive by the Spirit, 19 by whom also He went and preached to the spirits in prison, 20 who formerly were disobedient, when once the Divine longsuffering waited in the days of Noah, while *the* ark was being prepared, in which a few, that is, eight souls, were saved through water. (1 Peter 3:18)

"I *am* He who lives, and was dead, and behold, I am alive forevermore. Amen. And I have the keys of Hades and of Death." (Revelation 1:18)

Yom Kippur & and Great & Terrible Day of יהוה

Yom Kippur is the day when:

- יהוה's judgment upon the earth will occur prior to the Second Coming of Yeshua the Messiah culminating in the battle at Megiddo.
- The beast and false prophet are thrown into the Lake of Fire
- Satan will be judged and cast into the bottomless pit.
- It is the time when יהוה will have the last word on man's 6,000 (rebellious and sinful) years on earth.
- Rewards and punishments are meted out to humans
- The *Babylon the Great* system is judged and destroyed.
- The earth is cleansed and readied for Messiah to "touch down" upon the Mount of Olives.
- The restitution of all things talked about in Acts 3:21 occurs.

All these things must occur before Yeshua the Messiah can bring peace to this earth and establish His world-ruling kingdom. Those who would oppose His sovereign rule must be eliminated. Righteousness will prevail.

Just to summarize a bit, everything done by the High Priest on Yom Kippur was a shadow of the redemptive work of Messiah Yeshua. There were extra sacrifices necessary for Aharon to perform since he was NOT sinless as compared to Yeshua. Of the two goats, the goat dedicated to יהוה was a picture of the "innocent"

ging... [waarna] het ingaan in de hemel dat [Messiah] voor ons deed hier getypeerd wordt door het ingaan van de hogepriester in de Allerheiligste plaats (Hebr. 9:7)" (*Matthew Henry's Commentary On the Whole Bible*, Vol. I, p. 509). Henry verklaart eigenlijk niet *hoe* de geit die in de wildernis gaat 'Yeshua die ons verlost' typeert, maar ik zou in dit verband een alternatieve gedachte willen aanbieden. Misschien, vertegenwoordigde de Azazelgeit Yeshua's ziel die in hel afdalt en daar de sleutels van de dood neemt:

Want Messiah leed ook eens voor zonden, de rechtvaardige voor de onrechtvaardigen, opdat Hij ons tot Elohim zou kunnen brengen, in het vlees gedood zijnde maar door Geest levend gemaakt, 19 door wie ook Hij ging en tot de geesten in de gevangenis predikte, 20 die vroeger ongehoorzaam waren, wanneer eenmaal het Goddelijke geduld in de tijd van Noah wachtte, terwijl *de* ark werd voorbereid, waarin enkelen, namelijk acht zielen, via water werden bewaard. (1 Petr. 3:18)

"Ik *ben* Hij die leeft, en dood was, en zie, Ik ben voor altijd in leven. Amen. En Ik heb de sleutels van Hades en de Dood." (Opb. 1:18)

Jom Kipoer & de Grote & Verschrikkelijke Dag van יהוה

Jom Kipoer is de dag wanneer:

- יהוה's oordeel op de aarde zal plaatsvinden voorafgaand aan de Tweede Komst van Yeshua de Messiah als hoogtepunt in de slag bij Megiddo.
- Het beest en de valse profeet worden geworpen in het Meer van Vuur
- Satan zal worden geoordeeld en in de bodemloze kuil worden gegooid.
- Het is de tijd wanneer יהוה het laatste woord zal hebben op de 6.000 (opstandige en zondige) jaren van de mens op aarde.
- Beloningen en bestraffingen zijn aan mensen toegemeten
- Het *Babylon de Grote* systeem wordt geoordeeld en vernietigd.
- De aarde wordt gereinigd en klaargemaakt voor Messiah om "voet te zetten" op de Olijfberg.
- Het herstel van alle dingen waarover in Handelingen 3:21 wordt gesproken, vindt plaats.

Al deze dingen moeten plaatsvinden vóór Yeshua de Messiah vrede op deze aarde kan brengen en Zijn wereldbesturend koninkrijk vestigen. Zij die zich tegen Zijn soeverein regeren zouden verzetten moeten worden geëlimineerd. Gerechtigheid zal heersen.

Om het een beetje samen te vatten: alles wat door de Hogepriester op Jom Kipoer was gedaan, was een schaduw van het verlossende werk van Messiah Yeshua. Er waren extra slachtoffers voor Aharon te brengen noodzakelijk aangezien hij in vergelijking met Yeshua NIET zondeloos was. Van de twee geiten, was de aan יהוה gewijde geit een beeld van de

who paid the price. But payment for sin was only the first step. יהוה intended for His people to become a righteous dwelling, fit for a King! The second goat, therefore, carried away those sins which had polluted His people and His Tabernacle. As we recall that the Tabernacle is a picture of His unified body, we once more see His desire for unity and purity. The work has been done. Now it is just up to us to live it! And that is why the rest of Acharei Mot and Kedoshim will focus on holiness and loving our brother.

Shabbat Shalom!

Ardelle

“onschuldige” die de prijs betaalde. Maar voor zonde betalen was slechts de eerste stap. יהוה bedoelde om voor Zijn volk een rechtvaardige woning te worden, gepast voor een Koning! De tweede geit droeg daarom die zonden weg die Zijn volk en Zijn Tabernakel hadden verontreinigd. Als wij eraan herinneren dat de Tabernakel een beeld van Zijn verenigd lichaam is, zien wij weer eens Zijn verlangen naar eenheid en zuiverheid. Het werk is gedaan. Het is nu slechts aan ons het te leven! En dat is waarom de rest van Acharei Mot en Kedoshim zich op heiligheid en onze broer liefhebben zullen richten.

Shabbat Shalom!

Ardelle